

No. 11650. CUSTOMS CONVENTION ON THE TEMPORARY IMPORTATION OF PEDAGOGIC MATERIAL. DONE AT BRUSSELS ON 8 JUNE 1970¹

N° 11650. CONVENTION DOUANIÈRE RELATIVE À L'IMPORTATION TEMPORAIRE DÉMATÉRIEL PÉDAGOGIQUE. FAITE À BRUXELLES LE 8 JUIN 1970¹

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

2 December 1971

IRAQ

(To take effect on 2 March 1972.)

With the following declaration:

[ARABIC TEXT — TEXTE ARABE]

علمًا بأن انضمام الجمهورية العراقية الى هذه الاتفاقية لا يعتبر بأى حال من الأحوال اعترافًا بإسرائيل، ولا يكون سببًا في انشاء أية علاقات معها مما نصت عليه أحكام هذه الاتفاقية .

[TRANSLATION²]

Accession of the Republic of Iraq to the Convention shall in no way signify recognition of Israel or be conducive to the establishment therewith of any relations as may be provided for in the provisions of the Convention.

21 March 1972

NIGER

(To take effect on 21 June 1972.)

Certified statement was registered by the Customs Co-operation Council on 21 April 1972.

ADHÉSIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière les:

2 décembre 1971

IRAK

(Pour prendre effet le 2 mars 1972.)

Avec la déclaration suivante:

[TRADUCTION]

L'adhésion de la République irakienne ne constitue en aucune façon une reconnaissance d'Israël et n'entraîne en aucun cas l'établissement d'une relation quelconque avec elle pouvant découler éventuellement des dispositions de la dite Convention.

21 mars 1972

NIGER

(Pour prendre effet le 21 juin 1972.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Conseil de coopération douanière le 21 avril 1972.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 817, No. I-11650.

² English translation supplied by the Government of Iraq. — Traduction anglaise fournie par le Gouvernement irakien.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 817, n° I-11650.